



SLOVENSKÁ REPUBLIKA

UZNESENIE

Ústavného súdu Slovenskej republiky

II. ÚS 520/2023-11

Ústavný súd Slovenskej republiky v senáte zloženom z predsedu senátu Ľuboša Szigetiho a sudcov Ivana Fiačana (sudca spravodajca) a Petra Molnára v konaní podľa čl. 127 Ústavy Slovenskej republiky o ústavnej sťažnosti sťažovateľa [REDACTED], [REDACTED], [REDACTED], zastúpeného [REDACTED], [REDACTED], [REDACTED], proti neoznačenému konaniu mesta Poprad v súvislosti s nezapísaním do zoznamu voličov takto

r o z h o d o l :

Ústavnú sťažnosť **o d m i e t a .**

O d ô v o d n e n i e :

I.

Ústavná sťažnosť a argumentácia sťažovateľa

1. Sťažovateľ sa ústavnou sťažnosťou doručenou ústavnému súdu 30. septembra 2023 v elektronickej podobe domáha vyslovenia porušenia svojich základných práv podľa čl. 30 ods. 1 a 3, čl. 46 ods. 1 a čl. 48 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky (ďalej len „ústava“), svojho práva podľa čl. 6 ods. 1 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd, podľa čl. 3 Dodatkového protokolu k Dohovoru o ochrane ľudských práv a slobôd a podľa čl. 25 Medzinárodného paktu o občianskych a politických právach neoznačeným konaním mesta Poprad v súvislosti s jeho nezapísaním do zoznamu voličov. Sťažovateľ navrhuje uložiť mestu Poprad príkaz, aby ho zapísalo do zoznamu voličov, a priznať mu primerané finančné zadostučinenie 1 000 eur.

2. Z ústavnej sťažnosti (ale aj vlastnej rozhodovacej činnosti ústavného súdu, pozn.) vyplýva, že sťažovateľ podal 1. augusta 2023 žiadosť o odstránenie chyby v zozname voličov spočívajúcej v chybné uvedenom priezvisku [REDACTED] adresovanú mestu Poprad a súčasne predložil verejné listiny – hlásenie o narodení dieťaťa, krstný list a osvedčenie advokáta, ktoré jeho tvrdenia mali preukazovať. Podľa sťažovateľa mesto Poprad jeho žiadosť nevybavilo zákonným spôsobom a vo veci nekoná. Dňa 11. augusta 2023 podal sťažovateľ na Okresnom súde Poprad žalobu vo veci voličov, kde je konanie vedené pod sp. zn. 19C/60/2023. Vo veci rozhodoval aj Správny súd v Košiciach v konaní vedenom pod sp. zn. 13Spa/1/2023.

3. Sťažovateľ tiež podal na Okresnom riaditeľstve Policajného zboru Poprad 23. augusta 2022 písomné oznámenie straty občianskeho preukazu spolu s prílohami. Dňa 21. septembra 2022 Okresné riaditeľstvo Policajného zboru Poprad sťažovateľovi doručilo správu, proti ktorej sťažovateľ podal námietku. Správu Okresného riaditeľstva Policajného zboru Poprad ČVS: ORPZ-PP-OPP-69-011/2022 z 27. septembra 2022 sťažovateľ prevzal 3. októbra 2022, proti ktorej tiež podal námietky.

4. Sťažovateľ sa 30. septembra 2023 o 11.54 h osobne dostavil do volebnej miestnosti volebného okrsku č. 29 mesta Poprad a požiadal o zapísanie do zoznamu voličov. Okrsková volebná komisia sťažovateľa odmietla zapísať do zoznamu voličov a neumožnila mu výkon volebného práva. Sťažovateľ namietal, že okrsková volebná komisia vo volebnej miestnosti č. 29 o jeho nezapísaní do zoznamu voličov mesta Poprad nevyhotovila bezodkladne zápis do zápisnice o priebehu a výsledku volieb, a preto podal 30. septembra 2023 (v odôvodnení sťažnosti nesprávne uvedený dátum „30.01.2023“, pozn.) sťažnosť mestu Poprad a sťažnosť Štátnej komisii pre voľby a kontrolu financovania politických strán.

5. Sťažovateľ argumentuje, že nezapísaním do zoznamu voličov a nevybavením jeho žiadosti okrskovou volebnou komisiou mu nebolo umožnené vykonať volebné právo, a boli tak porušené jeho označené práva. Namietla zákonnosť zápisnice o priebehu hlasovania a výsledku volieb volebného okrsku č. 29 mesta Poprad. Sťažovateľ nemá vydaný občiansky preukaz ani pas Slovenskou republikou, hoci zákonným spôsobom ohlásil stratu občianskeho preukazu Okresnému riaditeľstvu Policajného zboru Poprad, ktoré vo veci nekoná.

II.

Predbežné prerokovanie ústavnej sťažnosti

6. Ústavný súd ústavnú sťažnosť sťažovateľa predbežne prerokoval na neverejnom zasadnutí senátu ústavného súdu podľa § 56 ods. 1 zákona č. 314/2018 Z. z. o Ústavnom súde Slovenskej republiky a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ústavnom súde“) a preskúmal, či ústavná sťažnosť sťažovateľa obsahuje zákonom ustanovené náležitosti, a či nie sú dané dôvody na jej odmietnutie podľa § 56 ods. 2 zákona o ústavnom súde.

7. Podstatou ústavnej sťažnosti je namietané porušenie sťažovateľom označených práv v súvislosti s jeho nezapísaním, resp. chybným zapísaním do zoznamu voličov mesta Poprad. Ústavný súd sa predovšetkým zaoberal označením sťažovateľa, ktorý sa opakovane aj v iných konaniach vedených ústavným súdom označuje ako [REDAKOVANÉ] ([REDAKOVANÉ], [REDAKOVANÉ], [REDAKOVANÉ]). Z lustrácie z Informačného systému registra fyzických osôb, ktorý obsahuje osobné údaje a údaje o pobyte občanov s trvalým pobytom na území Slovenskej republiky, nevyplýva, že sťažovateľ [REDAKOVANÉ] má priezvisko [REDAKOVANÉ], ako sám uvádza. Z údajov o narodení, ako aj z údajov o pobyte občanov, naopak, plynie, že fyzická osoba s rodným číslom [REDAKOVANÉ] je v registri fyzických osôb vedená ako [REDAKOVANÉ], [REDAKOVANÉ], [REDAKOVANÉ]. Na základe uvedeného ústavný súd v záhlaví tohto rozhodnutia označil sťažovateľa ako [REDAKOVANÉ], keďže žiadnou relevantnou verejnou listinou nepreukázal zmenu svojho priezviska na [REDAKOVANÉ], ktoré mu toho času neprináleží (rovnako IV. ÚS 551/2022, III. ÚS 281/2023).

8. Pri posudzovaní ústavnej sťažnosti sťažovateľa ústavný súd v súlade so svojou ustálenou judikatúrou zdôrazňuje, že na ďalšie konanie môže prijať len taký návrh na začatie konania, ktorý obsahuje všetky náležitosti ustanovené zákonom o ústavnom súde. V rámci predbežného prerokovania s prihliadnutím na sťažovateľom formulované argumenty a petit ústavnej sťažnosti ústavný súd dospel k záveru, že jeho ústavnú sťažnosť je potrebné odmietnuť ako takú, ktorá nemá náležitosti ustanovené zákonom [§ 56 ods. 2 písm. c) zákona o ústavnom súde].

9. Podľa § 45 zákona o ústavnom súde ústavný súd je viazaný rozsahom a dôvodmi návrhu na začatie konania, ak § 89 neustanovuje inak. Viazanosť ústavného súdu návrhom na začatie konania sa prejavuje predovšetkým vo viazanosti petitom, teda tou časťou ústavnej sťažnosti, v ktorej sťažovateľ špecifikuje, akého rozhodnutia sa od ústavného súdu domáha, čím zároveň vymedzí predmet konania pred ústavným súdom z hľadiska požiadavky na poskytnutie ústavnej ochrany. Vzhľadom na uvedené môže ústavný súd rozhodnúť len o tom, čoho sa sťažovateľ domáha v petite svojej ústavnej sťažnosti, a vo vzťahu k tomu subjektu, ktorý označil za porušovateľa svojich práv (m. m. II. ÚS 19/05, III. ÚS 2/05, IV. ÚS 287/2011, II. ÚS 660/2016).

10. Ústavný súd vo svojej doterajšej judikatúre už formuloval právny názor (pozri napr. IV. ÚS 359/08, IV. ÚS 255/2021), podľa ktorého má nedostatok odôvodnenia ústavnej sťažnosti (alebo jej časti) významné procesné dôsledky. Je základnou povinnosťou sťažovateľa, aby čo najpresnejšie opísal skutkový stav, z ktorého vyvodzuje svoj procesný nárok na ochranu poskytovanú ústavným súdom. Okrem opísania skutkových okolností musí odôvodnenie sťažnosti obsahovať najmä právne argumenty a právne posúdenie predloženého sporu.

11. Odôvodnenie návrhu je pritom podľa § 43 ods. 1 zákona o ústavnom súde zákonom ustanovenou podmienkou konania pred ústavným súdom. Sťažovateľ v petite ústavnej sťažnosti označil ako porušovateľa svojich práv výlučne mesto Poprad a jeho postup v súvislosti s nezapísaním sťažovateľa do zoznamu voličov. V odôvodnení ústavnej sťažnosti sťažovateľ však neuvádza žiadnu ústavne relevantnú argumentáciu, ktorou by vysvetlil, ktorou konkrétnou právne relevantnou chybou v postupe mesta Poprad došlo k porušeniu ním označených práv (nestačí namietat', že chyba v zozname voličov nebola odstránená, spolu s výpočtom predložených dokladov je potrebné uviesť, z ktorých právnych dôvodov ide o nezákonný postup oproti povinnosti chybu v zozname voličov odstrániť). Inými slovami, z ústavnej sťažnosti nevyplýva žiadna súvislosť medzi namietaným postupom porušovateľa a označenými právami sťažovateľa.

12. Pokiaľ sťažovateľ (v odôvodnení ústavnej sťažnosti) nesúhlasí s postupom okrskovej volebnej komisie, ktorá mu neumožnila realizovať jeho aktívne volebné právo, ústavný súd konštatuje, bez ohľadu na nedostatočnosť argumentácie sťažovateľa, že jej postup nemožno revidovať v konaní o ústavnej sťažnosti bez predchádzajúcej revízie rozhodnutia správneho súdu, čoho sa sťažovateľ ani nedomáha. Prejednávaná ústavná sťažnosť teda neobsahuje žiadne relevantné odôvodnenie, ktoré by poskytlo základ pre kvalifikovaný návrh spôsobilý iniciovať konanie o ústavnej sťažnosti pred ústavným súdom.

13. Rozsah nedostatkov odôvodnenia ústavnej sťažnosti je taký, že ústavný súd nemal priestor, aby svojím zásahom (či už vo forme výzvy na doplnenie ústavnej sťažnosti alebo vlastnou aktivitou) odstránil tieto nedostatky ústavnej sťažnosti. Vzhľadom na to, že nesplnenie zákonom ustanovených náležitostí sa týkalo najmä esenciálnych obsahových náležitostí ústavnej sťažnosti

(nedostatočného odôvodnenia), teda podstaty ústavnej sťažnosti, ústavný súd sťažovateľa nevyzýval na odstránenie nedostatkov ústavnej sťažnosti (m. m. II. ÚS 58/2019, I. ÚS 351/2019).

14. Ústavný súd tiež pripomína, že označené nedostatky zákonom ustanovených náležitostí nie je povinný odstraňovať z úradnej povinnosti. Na taký postup slúži inštitút povinného právneho zastúpenia v konaní pred ústavným súdom. V tejto súvislosti ústavný súd opakovane uvádza (rovnako III. ÚS 626/2022, IV. ÚS 551/2022, II. ÚS 155/2023), že sťažovateľ nie je toho času advokátom zapísaným v zozname vedenom Slovenskou advokátskou komorou, pretože s účinnosťou od 23. apríla 2022 bol vyčiarknutý zo zoznamu advokátov, a v konaní pred ústavným súdom nemôže vystupovať bez zastúpenia advokátom. Jeho ústavná sťažnosť teda nespĺňa ani náležitosť podľa § 34 ods. 1 v spojení s § 43 ods. 3 zákona o ústavnom súde, keďže nepredložil splnomocnenie udelené advokátovi na svoje zastupovanie v tomto konaní. K ústavnej sťažnosti pripojil plnomocenstvo z 30. septembra 2023, ktorým splnomocnil [REDACTED] (svoju matku, pozn.), ktorá tiež nie je advokátkou.

15. Sťažovateľ k ústavnej sťažnosti nepriložil ani kópiu právoplatného rozhodnutia, opatrenia alebo dôkaz o inom zásahu, ktorým malo dôjsť k porušeniu jeho základných práv a slobôd konaním mesta Poprad, resp. okrskovej volebnej komisie, aj keď sa na tieto dôkazy v odôvodnení ústavnej sťažnosti odvoláva. K ústavnej sťažnosti pripojil iba sťažnosti z 30. septembra 2023 mestu Poprad a Štátnej komisii pre voľby a kontrolu financovania politických strán a námietky podávané Okresnému riaditeľstvu Policajného zboru Poprad (z roku 2022, pozn.).

16. Pretože predmetná ústavná sťažnosť v predloženej podobe neobsahuje náležitosti, ktoré na uplatnenie právomoci ústavného súdu ustanovujú ústava a zákon o ústavnom súde, ústavný súd ústavnú sťažnosť sťažovateľa v súlade s § 56 ods. 2 písm. c) zákona o ústavnom súde odmietol pre nesplnenie zákonom predpísaných náležitostí.

P o u č e n i e : Proti tomuto rozhodnutiu ústavného súdu nemožno podať opravný prostriedok.

V Košiciach 22. novembra 2023

Luboš Szigeti
predseda senátu